



# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

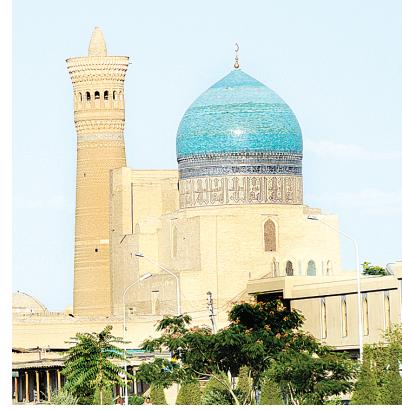
Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 9 августа 2012 года, № 156 (5546)

Четверг

## Судьба моя, счастье мое, родной, независимый Узбекистан!

Край с богатым прошлым и великим будущим, — так без преувеличения многие называют сегодня этот регион, где живут трудолюбивые, инициативные люди, с каждым днем преображаются парки и скверы, улицы и жилые массивы, возводятся объекты социально-бытового и культурного назначения, создаются современные производства.

РЕГИОНЫ: ДИНАМИКА РАЗВИТИЯ



### Бухарский вилоят: Цветущий край с огромным потенциалом



Объем инвестиций, вложенных в создание данного предприятия, составил 52,5 миллиона долларов. Для производства продукции высокого качества оно оснащено новейшим оборудованием, реконструированы все здания и сооружения. По словам технologа производства А. Арусланова, предприятие способно ежегодно перерабатывать 19,5 тысячи тонн хлопкового волокна и производить 16 тысяч тонн пряжи.

Другой адрес положительного опыта — введенный в минувшем году в Кагане завод по производству листового гипсокартона. Объем инвестиций группы «Кнауф», направленных на создание нового производства, составил свыше 51 миллиона долларов. Открытие нового предприятия положительно повлияло на экономическое развитие региона и позволило создать 160 новых рабочих мест, дало мощный импульс развитию смежных производств. Важно отметить и тот факт, что строительство данного производственного объекта началось в ноябре 2009 года, а уже летом 2010 года начался монтаж нового оборудования. Всего около полутора лет потребовалось международной команде

специалистов для создания высокотехнологичного производства.

Важную роль в социально-экономическом развитии региона сыграл также ввод в эксплуатацию нового терминала и международного аэропорта «Бухара» с пропускной способностью 400 пассажиров в час. Здесь предусмотрены все виды услуг на уровне международных стандартов — залы, комната матерей и ребенка, магазины, пункт обмена валют, почтовые отделения, магазины.

Все это способствовало росту пассажиропотока и развитию туризма. Ведь древнюю и вечно молодую Бухару называют музеем под открытым небом. Испокон веков благородная и священная Бухара, по которой проходил Великий шелковый путь, была известна не только как центр научной мысли и духовности, ремесленничества и торговли, но и как гостеприимный уголок для всех людей доброй воли. Сюда съезжались купцы и торговцы из дальних и близких стран, паломники, многочисленные туристы, чтобы посетить святые места, увидеть уникальные памятники архитектуры.

**8,2**  
процента  
составил  
прирост валового  
регионального  
продукта  
Бухарской области  
в первом полугодии  
2012 года.

Большие возможности современных производств

Сегодня действующие в городах и районах области предприятия «Имидж текстиль», «Астек», «Хондр мегатекстиль-сервис», «Кумушкент ипаги» и многие другие насыщают качественной продукцией не только внутренний, но и внешний рынок. К примеру, ИП ООО «Даэвоо textile Bukhara», организованное южнокорейской корпорацией на базе АО «Бухоротекс», вышло 80 процентов выпускаемой продукции экспортует более чем в 10 стран мира и входит в число ведущих производителей высококачественной хлопчатобумажной пряжи в Узбекистане. Здесь на производственных участках задействовано более одной тысячи человек. Современная лаборатория позволяет осуществлять строгий контроль за качеством сырья, полуфабрикатов и готовой продукции.

Сегодня действующие в городах и районах области предприятия «Имидж текстиль», «Астек», «Хондр мегатекстиль-сервис», «Кумушкент ипаги» и многие другие насыщают качественной продукцией не только внутренний, но и внешний рынок. К примеру, ИП ООО «Даэвоо textile Bukhara», организованное южнокорейской корпорацией на базе АО «Бухоротекс», вышло 80 процентов выпускаемой продукции экспортует более чем в 10 стран мира и входит в число ведущих производителей высококачественной хлопчатобумажной пряжи в Узбекистане. Здесь на производственных участках задействовано более одной тысячи человек. Современная лаборатория позволяет осуществлять строгий контроль за качеством сырья, полуфабрикатов и готовой продукции.

**КАНИКУЛЫ-2012**

В Республике оздоровление детей в летний период находится в центре внимания государства, и оно рассматривается как один из важных аспектов воспитания гармонично развитого поколения. Реализуется утвержденный правительством комплекс мер, способствующий качественному и интересному отдыху ребят.

**Яркие впечатления на целый год**

В 217 загородных стационарных лагерях, расположенных в самых живописных уголках страны, продолжается отдых юных граждан в возрасте от семи до четырнадцати лет.

Летний сезон — важная

пора в воспитании подрастающего поколения. Только в стационарных лагерях структур АК «Узбектелеком» в течение лета оздоровится более 3 900 человек.

(Окончание на 3-й стр.)

### Совершенствуется туристская инфраструктура

Бухара и сегодня, являясь одним из главных туристских форпостов нашей страны, привлекает к себе множество отечественных и иностранных туристов. В регионе насчитывается около одной тысячи исторических и культурных памятников. Большая их часть включена в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. Ежегодно полюбоваться шедеврами восточного зодчества сюда едут люди со всего мира.

Особое развитие туризм получил здесь в годы независимости. Как отметила начальник отдела ООО «Бухаратурист» Гульюра Абдулганиева, в Узбекистане есть много городов с тысячелетней историей и уникальными памятниками зодчества — Бухара один из них.

— Я горжусь, что родилась и выросла в городе-музее, который по праву называют жемчужиной Востока, — говорит специалист.



(Окончание на 2-й стр.)

### Быть сопричастным к судьбе страны

Мне исполнилось 16 лет. В этом возрасте, считаю, пора задуматься о своей дальнейшей судьбе. Я уже определилась с выбором профессии, ясно представляю себе, чему посвящу свою жизнь. Именно независимость и широкие возможности, открывшиеся перед молодежью благодаря этому историческому событию, предопределили мою цель.

### СКАЖУ ОТ ВСЕГО СЕРДЦА

В 2010 году вышел мой первый сборник стихов, затем — другой. Но самое радостное событие произошло в минувшем году — я стала лауреатом Государственной премии имени Зульфи в направлении «Литература». По прошествии времени задумываюсь, как простая школьница (тогда я училась в 9-м классе образовательной школы) из

сельской глубинки получила признание в масштабе всей республики? И все больше убеждаюсь, что это результат заботы и внимания к молодому поколению, уделяемых Президентом Исламом Каримовым. Действительно, благодаря независимости у нас в стране каждый молодой гражданин, стремящийся найти свое призвание, обрести достойное место в жизни, получает всестороннюю поддержку.

Сейчас я учусь в академическом лицее. В будущем хочу стать журналистом и своим творчеством вносить посильный вклад в просвещение Родины.

Юлдуз УРМАНОВА,  
лауреат Государственной  
премии имени Зульфи.

В преддверии 21-й годовщины независимости Узбекистана Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в нашей стране Франсуа Готье ответил на вопросы корреспондента ИА «Жахон».

**Франсуа ГОТЬЕ:**  
**«Узбекистан уверенно  
идет по пути  
поступательного развития»**

— Сегодня Узбекистан — это одно из ключевых государств региона, который сумел завоевать достойный авторитет на мировой арене. Узбекистан уверенно идет по пути поступательного развития, добиваясь заметных результатов во всех сферах общественно-политической жизни.

Характеризуя современное состояние французско-узбекских отношений, следует отметить их динамичность, общий стремление сторон к дальнейшему укреплению двусторонних связей, приданье нового импульса развитию плодотворного сотрудничества.

С начала этого года Узбекистан посетили два французских министра, которые были приняты Президентом Исламом Каримовым. В контексте французско-узбекского взаимодействия нельзя не сказать об уровне товарооборота между нашими странами, который из года в год растет уверенными темпами.

За 21 год независимости в Узбекистане успела

**В мире  
о нас**

сформироваться прочная законодательная база, регулирующая все правовые аспекты общества. Как мы можем сегодня наблюдать, Конституция и законодательство гарантируют и обеспечивают успешную работу демократических институтов. В этой связи считаю важным обратить внимание на возрастающую роль парламента Узбекистана, его вклад в обеспечение прогресса и процветания страны, активное участие в построении сильного гражданского общества с социально-ориентированной экономикой.

Говоря о достижениях Узбекистана в экономической сфере, нужно отметить процесс модернизации, который в настоящее время является одним из приоритетных направлений экономической политики государства.

(Окончание на 2-й стр.)

### Работать с чувством ответственности

Одним из важнейших направлений нынешнего этапа демократического обновления страны является укрепление верховенства закона и законности, последовательная демократизация и либерализация судебно-правовой системы, направленная на надежную защиту прав и интересов личности. Этим и обусловлено то, что одной из решающих задач в нашей стране является дальнейшее совершенствование основ правового государства и повышение правового сознания и культуры населения.

### ЗА СТРОКОЙ УКАЗА

Последовательная, целенаправленная работа по реформированию судебной системы неразрывно связана с процессами демократического обновления всего общества, поскольку без либерализации и демократизации судебной системы не могут быть реализованы масштабные демократические реформы, проводимые сегодня в экономической, политической, гуманитарной и других сферах жизнедеятельности страны.

Логическим продолжением реформ, проводимых в судебно-правовой сфере нашей страны, стал Указ Президента Республики Узбекистан «О мерах по коренному улучшению социальной защиты работников судебной системы», направленный на практическую реализацию задач, определенных в Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране. Он придаст большой импульс для активизации деятельности судей и других работников судов.

Положения указа, особенно меры по улучшению материального стимулирования, социальной защиты судей, это значимое решение, которое повысит

Р. АРЗИЕВ,  
депутат Навоийского  
городского Кенгаша  
народных депутатов,  
юрист.

## Франсуа ГОТЬЕ: «Узбекистан уверенно идет по пути поступательного развития»

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Заслуживают внимания меры правительства Узбекистана по повышению уровня жизни населения, обеспечению равного доступа к получению образования и системе здравоохранения. Для этих целей выделяются значительные средства из Государственного бюджета.

2012 год объявлен в Узбекистане Годом семьи. Семья — это уникальный социальный институт, в котором человек получает воспитание, формируют его взгляды на жизнь. Поэтому достаточно высокой оценки внимание, уделяемое в Узбекистане вопросам укрепления семейных ценностей и воспитания подрастающего поколения во имя построения светлого будущего.

Узбекистан обладает уникальным культурным и историческим наследием, неповторимыми памятниками архитектуры, вошедшими в сокровищницу мировой цивилизации. Отрадно, что Франция занимает лидирующее место по числу туристов, посещающих этот прекрасный край.

В эпоху глобальных перемен, возникновения новых угроз значительна роль Узбекистана в решении проблем региональной безопасности и обеспечения стабильности.

В этом контексте нельзя не отметить усилия Узбекистана по оказанию помощи афганскому народу, восстанов-

лению в этой стране мирной жизни. Четкая позиция Узбекистана по решению многолетнего кризиса в Афганистане сегодня признается многими странами мира. Отметчено, что Франция также высоко ценит вклад Узбекистана в сохранение мира и безопасности в Средней Азии, политику по поддержанию международного согласия и толерантности между представителями разных наций и народностей, проживающими в вашей стране.

Безусловно, проводимые в Узбекистане реформы направлены в первую очередь на повышение благосостояния народа, внедрение современных инноваций, привлечение в экономику иностранных инвестиций. В этой связи хочу отметить готовность широких кругов французского бизнеса к налаживанию взаимовыгодного сотрудничества с узбекскими коллегами, разработке и реализации новых совместных проектов в разных сферах.

В феврале этого года французская делегация приняла участие в крупной международной конференции по вопросам образования в Ташкенте. Она была представлена представителями Министерства образования, экспертиками в этой области, а также депутатом Р. Блюром — председателем группы дружбы «Франция — Узбекистан» в Национальной Ассамблее. Проведение на высоком уровне конференции стало очередным доказательством того, что

вопросы развития системы образования и воспитания молодежи входят в число приоритетных задач независимого Узбекистана.

Мне приятно отметить, что в Узбекистане очень высок интерес к изучению французского языка. Меня часто приглашают для участия в различных семинарах, посвященных преподаванию французского языка, и я вижу стремление молодых людей совершенствовать свои навыки, повысить уровень владения языком. Для этого у них есть все возможности: учебные заведения оснащены самым современным оборудованием и компьютерной техникой, богатый опыт и профессионализм преподавательского состава.

Хочу заверить, что Франция готова активно сотрудничать с Узбекистаном, реализовать совместные взаимовыгодные проекты в сфере экономики, образования и культуры. На эти цели может быть направлена деятельность Французского агентства развития, которое планирует начать работу в Узбекистане и внести тем самым вклад в развитие двусторонних отношений.

В преддверии 21-й годовщины независимости Узбекистана хочу искренне пожелать народу вашей прекрасной страны осуществления всех намеченных целей, мира и благополучия!

ИА «Жахон».

## КОНКУРСЫ

**Особая атмосфера царила вчера в Государственной консерватории Узбекистана. На ее сцене прошел этап республиканского смотра-конкурса «Ягонасан, мукаддас Ватан» (Ты единица, священная Родина) среди работников системы эстрадного объединения «Узбекнаво». В зале консерватории звучали песни о Родине, воспевающие ее прекрасную природу, традиции, культуру, достижения современного Узбекистана.**

## О Родине с любовью

Целью мероприятия, которое проводится по традиции в преддверии праздника независимости, является создание высокохудожественных песен, способных воздействовать и затронуть душу и сердце слушателей, пробудить в них любовь и верность к Родине, ощутить сопричастность к судьбе своей страны, гордость за ее развитие и процветание.

В этом году в областных этапах смотра-конкурса в системе эстрадного объединения «Узбекнаво» приняли участие почти четыре сотни исполнителей, но лишь союза лучшим выпала честь выступать в Государственной консерватории на республикан-

ском этапе. Участники из профессионалов и любителей поразили компетентное жюри высоким исполнительским мастерством, подтвердив уже известную истину, что земля Узбекистана богата талантами.

Среди профессиональных исполнителей победителем творческого состязания стал заслуженный артист Республики Узбекистан Ильхом Иброхимов с песней «Ватан». А среди любителей пальму первенства одержали столичная группа «Дурдан», исполнив песню «Мустакил Ватан» (Независимая Родина), и Саёра Маматкулова из Ферганы с песней «Она юртим» (Родина моя). **Джакон НОДИРОВА.**

## Финансовое оздоровление — основа стабильного роста

В процессе повышения экономического потенциала регионов, расширения производства импортозамещающей и конкурентоспособной продукции важная роль принадлежит финансовому оздоровлению экономически несостоятельных предприятий и предприятий-банкротов. В данном направлении в Наманганской области последовательно осуществляется ряд необходимых мер, что обеспечивает стабильность в производстве.

## КУРСОМ РЕФОРМ

В рамках разработанной программы в регионе реализован ряд проектов по оздоровлению 40 предприятий различными формами собственности, на которых производство было полностью прекращено или осуществлялось не в полном объеме.

В данных проектах уделялось большое внимание вопросам ликвидации их кредиторской задолженности, консервации свободных зданий и сооружений, а также их передачи на баланс местных хокимиятов, выделения банковских кредитов, привлечения инвестиций, осуществления реконструкции и технического переоснащения.

Только в минувшем году за счет инвестиций в размере 10 миллиардов сумов на ранее бездействовавших и нерентабельных производствах создано свыше 500 рабочих мест и выпущено продукции более чем на сто миллиардов сумов, что больше по сравнению с предыдущими показателями почти на 36 процентов.

К примеру, благодаря реализации программы финансового оздоровления положительные результаты достигнуты на дочернем предприятии «Наманган кабель завод» в Чартакском районе. Сегодня здесь налажено производство широко

востребованных полиэтиленовых труб и чирепицы, созданы рабочие места.

В нынешнем году рассмотрены предложения и реализуются новые проекты по финансовому оздоровлению убыточных и несостоятельных предприятий, которые охватывают все районы региона, в том числе и отдаленные. Так, в настоящее время осуществляется модернизация ООО «Чоркесар РПФ» по переработке шерсти, расположенного в кишлаке Чоркесар Папского района, и техническое переоснащение СП «Лидия», занимающегося переработкой плодовоощной продукции.

В целом же на 70 предприятиях Наманганской области в нынешнем году намечается реализация проектов общей стоимостью 94,2 миллиарда сумов. На эти цели будут привлечены банковские кредиты в объеме 68,1 миллиарда сумов, что позволяет создать до 2 900 рабочих мест и произвести качественную продукцию на 36 процентов.

К примеру, благодаря реализации программы финансового оздоровления положительные результаты достигнуты на дочернем предприятии «Наманган кабель завод» в Чартакском районе. Сегодня здесь налажено производство широко

**П. ХАМДАМ,  
наш соб. корр.**

## Проявление таланта и мастерства

### МЕРОПРИЯТИЯ

**В Андижанском областном театре музыкальной драмы и комедии имени Бабура состоялся областной этап традиционного смотра-конкурса «Самый великий, самый дорогой!», посвященного Дню независимости.**

В фойе театра были развернуты экспозиции работ, подготовленных участниками по пяти номинациям. В том числе представлены художественные произведения поэтов и писателей региона, журналистские материалы работников печатных и электронных средств массовой информации, произведения мас-

теров художественного и прикладного искусства, а также работы фотодизайнеров. В них нашел свое отражение созидательный труд андижанцев, проведенный в Год семьи под лозунгом «Судьба моя, счастье мое, родной, независимый Узбекистан!».

Если в статьях, телевизионных репортажах и ана-

литических материалах журналистов нашли отображение насыщенная жизнь области, масштабные преобразования, проводимые в соответствии с решениями руководства страны, то в произведениях искусств, в книгах и сборниках стихов литераторов запечатлены образы наших современников, неповторимая красота родного края. А мастера прикладного искусства представили органический синтез традиционного искусства с современными мотивами.

— Отличительная черта нынешнего конкурса — количественный рост как самих участников, так и представленных ими работ по всем номинациям, — говорит руководитель творческого союза «Тасвирий ойна» Исфандиар Латыпов. — В Андижане работают и творят два народных художника, один деятель искусства и один народный поэт Узбекистана. Радует и то, что наряду с известными

мастерами слова, кисти и пера в мероприятии участвует немало талантливой молодежи.

Это миниатюристка Зилола Тургунова, молодая поэтесса Хосия Сидикова, фотодизайнер Улугбек Абусаломов и многие другие.

— Нынешний смотр-конкурс особенный, — делится своим мнением председатель областного отделения Творческого союза журналистов Узбекистана, заслуженный работник культуры Республики Назиржон Саидов. — Он посвящен самому великому и дорогому празднику — Дню независимости. Все что было представлено в работах участников — плод этого исторического события в жизни нашего народа. Конкурс не только повод для награждения победителей. Он — творческая лаборатория, возможность обмена опытом, установления новых контактов.

Это мнение прозвучало и в словах выступивших на церемонии награждения победителей и призеров. Смотр-конкурс завершился большим праздничным концертом.

**Сайдахмад ШУКУРОВ,  
наш соб. корр.**

Фото автора.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Независимость действительно открыла широкие возможности для развития индустрии туризма в древней Бухаре, поднятия данной отрасли на качественно новый уровень. Сегодня руководители и специалисты Бухарского регионального отделения компании «Узбектуризм» участвуют в ежегодных туристских ярмарках, проводимых в Пекине, Берлине, Лондоне, Токио, Париже, Нью-Йорке и других городах мира. Одновременно начался и процесс реконструкции имеющихся и строительства новых современных гостиниц, повышения туристского потенциала региона. За короткий срок только в областном центре был возведен четырехзвездочный отель «Бухоро палас» на 440 мест, реконструирована гостиница «Интурист», которая ныне именуется «Гранд-Бухара», открыт целый ряд частных гостиниц — «Заря плаза», «Омар Хайям», «Султон», «Ляби хауз» и другие.

В сотрудничестве с зарубежными партнерами созданы совместные предприятия по оказанию туристских услуг — СП «Шахристан вояж», «Бухоро Азия», «Семург», «Бухоро малиси» и другие. Если 20 лет назад в городе было всего четыре гостиницы на 1 225 мест, то сегодня их число составляет более 50. Также имеется мощная инфраструктура — тургентства, рестораны, кафе. При этом и предприниматели

семьям, пожелавшим заниматься семейным бизнесом, вручены сертификаты на получение льготных кредитов, а также проведена ярмарка вакансий, в которой участвовало около двадцати организаций и предприятий города.

**Гайрат ЭРНАЗАРОВ,  
наш соб. корр.**

живанием туристов занимаются 54 туристские фирмы. Только в 2010 году в регионе побывало свыше 118 тысяч туристов, а объем оказанных услуг составил 4,5 миллиона долларов, тогда как в начале девяностых годов этот показатель составлял немногим более 850 тысяч долларов. Сегодня эти цифры значительно растут.

### В центре внимания социальная сфера

За 21 год масштабные преобразования произошли и в со-

венных опытными тренерами и методистами, позволило вывести данную сферу на качественно новый уровень развития, воспитать плеяду спортсменов, достигших больших успехов на международных турнирах. В их числе дзюдоист, бронзовый призер Олимпийских игр в Лондоне, Ришод Собиров, а также успешно выступающий на этих играх боксер Аббос Атоев и другие спортсмены, которые высоко несут флаг Узбекистана на престижных спортивных турнирах.

Завершая рассказ о Бухарской области, важно отметить,



## Бухарский вилоят: Цветущий край с огромным потенциалом

что масштабные перемены коснулись и здравоохранения. Это можно увидеть на примере Бухарского филиала республиканского научного центра экстренной медицинской помощи, где действует 15 клинических и 10 вспомогательных отделений, а также координационно-диспетчерская служба, включающая в себя три подстанции скорой помощи, санитарную авиацию, отдел чрезвычайных ситуаций и гражданской обороны. Все они оснащены современной медицинской техникой и оборудованием.

Наличие хорошо оснащенных спортсменов, укомплектованная в отделении токсикологии

современная аппаратура помогает в лечении пациентов с острым и хронической почечной недостаточностью. Раньше им приходилось ездить за медицинской помощью в столицу и другие регионы.

Только за последние четыре года в рамках инвестиционных проектов центру переданы 123 единицы высокотехнологичной медицинской аппаратуры 45 наименований. Около 320 единиц медтехники 23 наименований поступили и в 11 субфилиалов, действующих в районах. А сегодня в Жондорском, Шафирканском, Пешкунском

районах ведется строительство новых зданий больниц, сельских врачебных пунктов.

Словом, в преддверии Дня независимости жители Бухарской области стремятся к новым достижениям во всех сферах, укрепляют экономический потенциал региона, расширяют его экспортные возможности, повышая уровень жизни, проявляя заботу о пожилых людях и подрастающем поколении.

**Асатилло КУДРАТОВ,  
наш соб. корр.**

Фото Хасана ПАЙДОЕВА, Бахтиёра АКРАМОВА.

9 августа 2012 года

# МЕЖДУНАРОДНАЯ ПАНОРАМА

Политика • Экономика • Культура

## Эвакуация из-за тайфуна

**Власти Китая эвакуировали два миллиона жителей на востоке страны, куда обрушился мощный тайфун «Хайкай».**

Однажды в этом году и третий за неделю тайфун принес ливневые дожди и вызвал наводнение в провинции Чжэцзян на востоке страны. Скорость ветра в регионе превысила 40 метров в секунду. Власти заранее эвакуировали из провинции 1,5 миллиона человек.

## Слияние звезд

**Гигантские звезды весом в сотни солнечных масс возникли в результате слияния нескольких светил скромных размеров.**

Туманность Тарантула в спутнике нашей Галактики, Большом магеллановом облаке, является одним из самых больших и активных регионов звездообразования в ближайших окрестностях Млечного пути. Внутри этой туманности находится уникальный регион R136, где находятся самые горячие и большие звезды, известные человечеству. На сегодняшний день учёные спорят о происхождении таких звезд, так как пока мы не знаем ни об одном светиле с сопоставимыми размерами в других частях Вселенной.

## Ливни затопили город

**Жертвами наводнения, парализовавшего жизнь филиппинской столицы Манилы, за последние две сутки стали 16 человек.**

Сильнейшие за три последних года ливни обрушились на Манилу позавчера — вода стояла по пояс. Спасатели были вынуждены эвакуировать людей прямо с улиц. Более 80 тысяч человек покинули свои дома из-за затопления. В результате ливней реки в районе Манилы вышли из берегов и вода перехлестнула через дамбы.

## Грейпфрутовый сок помогает от рака

**Добавление грейпфрутового сока в ежедневный рацион раковых больных в клиниках Чикаго (США) усилило действие лекарства от рака в три раза, что позволило врачам снизить дозу токсичного препарата и избежать неприятных побочных эффектов.**

По словам ученых, благотворное действие сока объясняется тем, что химически активные вещества в его составе нейтрализуют ферменты в желудочном соке, разрушающие молекулы сиропилуса и других лекарств.

## «Эрнесто»

### может вернуть силу

**Ураган «Эрнесто» достиг мексиканского полуострова Юкатан и ослабел до уровня шторма.**

Максимальная скорость ветра в эпицентре циклона снизилась до 110 километров в час. На настоящий момент эпицентр шторма находится в 85 километрах от мексиканского города Четумаль и движется на запад со скоростью около 24 километров в час. Как отмечают синоптики, «Эрнесто» может вернуть себе силу урагана, после того как его эпицентр пересечет залив Кампече.

## Вещание не остановлено

**Неудачный запуск индонезийского телекоммуникационного спутника «Телком-3» не скажется на оказании услуг связи и вещания на территории Страны трех тысяч островов, у которой на орбите в настоящее время есть два других спутника.**

Согласно предварительным выводам, двигатель разгонного блока ракеты-носителя, выведенной на орбиту спутник

связи, не вышел на нормальную тягу, в результате чего произошло его автоматическое отключение.

Подготовлено по материалам зарубежных СМИ.

На правах рекламы

## НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

осуществляет программу поддержки проектов малого бизнеса и частного предпринимательства в иностранной валюте с привлечением кредитной линии Эксимбанка Кореи для приобретения современных мини-технологий и компактного оборудования, создания современных локализующих производств с глубокой переработкой местного сырья

### Кредитная линия Эксимбанка Кореи:

- Общая сумма кредитной линии — 60 млн. долларов США.
- Финансирование банком импортных контрактов — от 100 тыс. долларов США.
- Срок кредита — от 2 до 5 лет, включая один год льготного периода.
- Процентная ставка по субкредиту — CIRR или LIBOR + маржа инобанка, определяемая по каждому проекту отдельно, + маржа НБ ВЭД РУ.
- Комиссия за организацию — в соответствии с условиями Заемного соглашения.
- Комиссия за обязательства — в соответствии с условиями Заемного соглашения.

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК: ВМЕСТЕ С ВАМИ ЗА ПРОЦВЕТАНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА!

За дополнительной информацией обращайтесь по телефону 235-17-02.

www.nbu.com

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

К примеру, недавно в детский оздоровительный лагерь «Алокачи» филиала акционерного общества «Узбектелеком», расположенный в Бостанлыкском районе Ташкентской области, прибыло 387 мальчишек и девчонок.

Глаза и лица детей излучали радость. Что может быть лучше отдыха в лесопарковой зоне предгорий Тянь-Шаня в дни летнего зноя. Особенно нравится здесь ребятам, прибывшим из жарких регионов. Только из Каракалпакстана и Хорезма в этот раз приехали 157 человек. А из Навои и Самарканда — 34. Сотрудники лагеря, шефские организации сделали все, чтобы отдыхающие провели время интересно и с пользой. К их услугам гостеприимно распахнули двери уютные просторные корпуса, действуют спортивная и игровая площадки, большая столовая, эстрада с кинотеатром, компьютерный зал и многое другое.

— В этом году у нас побывает около 1 500 детей, — рассказывает директор лагеря З. Магсумова. — Воспитателями и вожатыми разработана и осуществляется большая программа культурно-воспитательных и спортивных мероприятий. Важный аспект — укрепление здоровья, и медицинский персонал ведет ежедневный мониторинг здоровья ребят. Дети с удовольствием занимаются в спортивных кружках, и многие из

них научились играть в шахматы, настольный теннис. В бассейне под руководством наставника проводятся уроки плавания. Организуются также спортивные соревнования по разным видам спорта, включая мини-футбол. Недавно по четырем видам спорта у нас была проведена межлагерная спартакиада Бостанлыкского района, посвященная 21-й годовщине независимости. В состязаниях приняли участие коллективы лагерей «Автомобилчи», «Согдиана», «Камалак». «Связисты» упорно вели борьбу и заняли большее число призовых мест.

— Здесь же они смотрят документальные фильмы, посвященные независимости, Году семьи, духовному воспитанию, разным просветительским темам.

Юные узбекистанцы активно задают вопросы воспитателям по теме, участвуют в обсуждениях.

Скоро состоится музыкально-литературный вечер, посвященный Дню независимости, на

тему «Я нужен своей Родине».

Всегда есть посетители и в расположенной неподалеку библиотеке информационно-ресурсного центра «Турон» с богатым книжным фондом, включающим

художественную литературу,

Для развития пространственного и художественного мышления детей открыт кружок изобразительного искусства, где они учатся рисовать пейзажи, животных. Многие посещают кружок изготовления мягкой игрушки, помогают шить костюмы для праздничных программ.

На территории «Алокачи» действует библиотека и комната «Духовность и просвещение», где собраны книги о жизни и творчестве великих предков, публицистическая и детская литература. Здесь периодически проводятся тематические литературные вечера и беседы, на которых дети увлеченно знакомятся с достижениями своей Родины, национальным насле-

пиодическими изданиями, альбомами, видеодиски.

В общей сложности библиотека содержит более 1 300 изданий, популярны у молодежи. И, конечно, самое большое число зрителей собирают художественные вечера с демонстрацией таких современных детских фильмов, как «Приключения в стране Чатранга» режиссера Д. Исхакова, мультифильмы по мотивам узбекских народных сказок и легенд.

— Мы очень интересно и с

пользой проводим время в «Алокачи», — делится впечатлениями четвероклассник из Хорезма Алишер Паландаров.

— Красивая природа гор, внимательные

воспитатели, различные представления и конкурсы делают



## Яркие впечатления на целый год

наш отдыkh интересным и запоминающимся. Занятия и беседы в библиотеке помогают мне узнать больше о моей стране, о традициях и обычаях народов других стран.

— А мне очень нравится рисовать и смотреть мультфильмы, — присоединяется к разговору его землячка девятилетняя Умид Алимбаева. — «Маша и медведь» и «Сказание Алпомыш» — мои любимые. Еще я хочу научиться плывать и делать игрушки. Запись в кружки и к концу отдыха постараюсь научиться этому. Скоро в лагере будет представление «Праздник встречи времен года», я буду участвовать в нем и читать стихи.

В лагере осуществляется также большая культурно-зрелищная программа. Запланирован ряд мероприятий, в ряду которых конкурс «Алло, мы ищем таланты!», «Миссис и мистер Алокачи», «Концерт вожатых» и другие. В кинотеатре постоянно демонстрируются фильмы, проводятся танцевальные вечера. Дети активно участвуют в театральных постановках, где танцуют, поют. Например, много аплодисментов вызвал проведеный недавно спектакль «Белоснежка и семь гномов». Без сомнения, отдыkh в детском оздоровительном лагере им запомнится надолго.

Константин САЙДАЛИЕВ.

Фото автора.

## Качественная продукция школьникам

Вчера в Национальном пресс-центре Узбекистана прошла пресс-конференция, посвященная вопросам насыщения потребительского рынка отдельными видами школьных принадлежностей.

### КОНФЕРЕНЦИИ

На мероприятии, организованном Узбекским агентством по печати и информации, отмечалось что, согласно постановлению Кабинета Министров от 18 августа 2009 года в Республике была разработана Программа комплексных мер по насыщению потребительского рынка отдельными видами школьных принадлежностей. Тетради, дневники, альбомы для рисования внесены в Перечень продукции, подлежащей обязательной сертификации. Кроме того, большое внимание уделяется соответствию печатной продук-

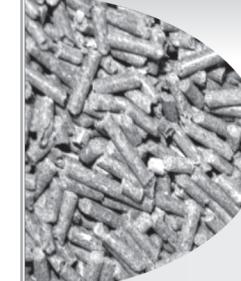
ции требованиям СанПин. В свою очередь со стороны УзАПИ последовательно решаются задачи по обеспечению подрастающего поколения тетрадями, соответствующими национальной духовности и ценностям, а также по предотвращению производства и реализации некачественной продукции.

Вместе с тем самая актуальная задача полиграфистов на этот год — обеспечить подрастающее поколение качественными школьными принадлежностями.

Тетради, дневники, альбомы для рисования внесены в Перечень продукции, подлежащей обязательной сертификации. Кроме того, большое внимание уделяется соответствию печатной продук-

ции требованиям СанПин.

Анвар ТУРАЕВ.



## ООО «CHINOZ BALIQLARGA OMUXTA YEM TAYYORLASH KORXONASI»

производит и реализует из высококачественного сырья и ингредиентов высокопroteиновые гранулированные комбикорма для рыб и крупного рогатого скота по индивидуальному рецепту каждого хозяйства.

Кормление животных полноценными рассыпными и гранулированными кормами повышает продуктивность рыб, животных и птицы на 25 — 30%, сокращаются сроки откорма и затраты на единицу продукции, растет производительность труда, улучшается качество продукции, снижается ее себестоимость.

Наш адрес: Ташкентская область, Чиназский район, ССГ «Гульзообод».

Телефоны: (+99893) 577-86-94, (+99894) 660-48-28, (+99871) 215-51-52. Факс (+99871) 233-18-12.



Вниманию руководителей проектных институтов!

## Открытое акционерное общество

### «БУХАРСКИЕ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СЕТИ»

в целях исполнения требований постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан от 5 июня 2009 года № 150 и приказа ГАК «Узбекэнерго» от 30 марта 2012 года № 119

### объявляет конкурс

на разработку проекта по обеспечению электроснабжения 68 подстанций Бухарской области в соответствии с системой АСКУЭ.

Для участия в конкурсе необходимо представить свои предложения до 20 августа 2012 года в отдел АСКУЭ Открытого акционерного общества «Бухарские территориальные электрические сети», расположенный по адресу: г. Бухара, ул. Саноатчила, 1/1.

Конкурс состоится 5 сентября 2012 года в административном здании Открытого акционерного общества «Бухарские территориальные электрические сети».

По всем вопросам обращаться по телефонам:

(8-365) 225-39-37, 225-23-98.

Администрация

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!

Реклама в «НАРОДНОМ СЛОВЕ» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу:

г. Ташкент, ул. Матбутчила, 32.

Тел.: 232-11-15, 236-09-25.

E-mail: reklama@xs.uz

## Том маркази

«STIL INVEST SERVIS»

металличерепица (2 вида, металл производства России)

профнастил (гофр-O.17, O.22, O.35)

аксессуары для любых типов кровли

## В МУЗЕЯХ СТРАНЫ

**В** Музее олимпийской славы — новая экспозиция. Среди стендов, рассказывающих об истории олимпийского движения, выделяется тем, что она — о будущем. Здесь — первые экспонаты Олимпийских игр 2012 года в Великобритании: эмблема XXX Олимпийских и XIV Паралимпийских игр в Лондоне, портрет знаменосца нашей сборной Эльшода Расурова с государственным флагом Узбекистана в руках, символика, и в самом центре — список наших олимпийцев, отправившихся защищать честь Родины на главных спортивных состязаниях планеты.

Этот уголок словно замер в ожидании значительных экспонатов, которые прибудут сюда по возвращении наших спортсменов из Лондона. Здесь, в храме олимпийской славы,чатит дух ожидания новых побед наших славных земляков.

Музей олимпийской славы в Ташкенте был открыт 1 сентября 1996 года к пятилетней годовщине независимости Узбекистана по инициативе главы государства Ислама Каримова. В торжественной церемонии открытия музея принял участие тогдашний президент Международного олимпийского комитета Хуан Антонио Самаранч. Сегодня музей играет важную роль в пропаганде ценностей Олимпиады, принципов «честной игры», в информировании широкой общественности о выдающихся достижениях спортсменов Узбекистана и истории развития олимпизма в Республике. Основной фонд музея насчитывает свыше 2 115 экспонатов, более 1 050 из них находятся в постоянной экспозиции. Здесь представлено большое количество раритетных медалей, кубков, факелов, почтовых марок, художественных полотен, спортивного инвентаря и одежды.

## Реклама и объявления



## В ЭКСПОЗИЦИИ — ИСТОРИЯ СПОРТА

двадцать лет, информация о деятельности Фонда развития детского спорта Узбекистана, о проведении трехстуких спортивных соревнований — «Умид ниҳоллари», «Баркамол авлод» и Универсиады. Впечатляют фотоснимки спортивных комплексов, построенных в



годы независимости, которые архитектурными ансамблями влились в облик городов и сел страны. В центре зала — высокие

награды, врученные Президенту Узбекистана от Международного олимпийского комитета, Азиатского олимпийского комитета, Ассоциации национальных олимпийских комитетов и Международной федерации любительской борьбы.

История Олимпиады уходит в глубину веков. Здесь, в музее, она освещена с 1896 года. Открывает исторический «рассказ» панорама художника Алишера Аликулова, на которой сочетается несколько эпох и культур: люди, занимающиеся спортом на древней земле Турана и Греции. Достоин внимания уникальный экземпляр газеты «Эстия», вышедший в свет в Греции специально к первой современной Олимпиаде в 1896 году, в ней международная и политическая обстановка того времени.

Следующие экспонаты постоянно рассказывают об Олимпийских играх, которые проводятся каждые четыре года.

Экспозиции об Олимпийских играх повествуют, как все больше и больше спортсменов и государств присоединяются к олимпийскому движению, несущему соревновательный дух, объединяющему народы и континенты, как стремительно развивался спорт в нашей республике. Так, в 1908 году впервые зазвучало имя легендарной узбекской тенистистки Полины Карфунг. Завораживают исторические черно-белые фотографии тех лет о поединках курашистов на площадях городов и сел, о состязаниях силичей. К 1912 году в Коканде появилась первая футбольная

команда. С нее начат отчет истории узбекского футбола, 100-летие которого мы отмечаем в нынешнем году.

Особое развитие спорт в нашей стране получил в период независимости. С каждым годом все больше и больше спортсменов завоевывали олимпийские лицензии, участвовали в соревнованиях и возвращались с заветными медалями, прославляя свою страну. Армен Багдасаров, Мухаммаджид Абдуллаев, Артур Таймазов, Карим Тулягнов и еще многие другие имени навсегда вошли в историю узбекского спорта и мирового олимпийского движения.

По сложившейся традиции наши спортсмены, отправляясь на очередные Олимпийские игры и возвращаясь домой, обязательно собираются в Музее олимпийской славы, отдавая дань своим предшественникам, заряжаясь царящим здесь духом спортивной победы.

В музее каждый день бывают посетители — учащиеся школ, вузов, гости столицы. Кроме экспозиций в зале музея демонстрируются фильмы о развитии спорта в Узбекистане, проводятся пресс-конференции, торжественные церемонии в связи с вручением наград ведущим спортсменам страны за выдающиеся достижения на международной спортивной арене, встречи спортсменов с учащимися школ, лицеев и колледжей. За последнее время экспозиция музея значительно обновилась, что сделало ее еще более интересной и впечатляющей.

**Фирюза КУБАРЕВА.**

Фото Бахиёра АКРАМОВА.

## Изменения к объявлению

В объявлении Группы реализации проектов по водохозяйственным объектам при Министерстве водного и сельского хозяйства Республики Узбекистан по проекту «Управление водными ресурсами в Ферганской долине. Фаза-1» по контракту

**МКТ № FWRMP/ICB3-1 Лот-1** «Восстановление межхозяйственных каналов»  
**и МКТ № FWRMP/ICB3-1 Лот-2** «Лазерная планировка земель», опубликованном в газете «Народное слово» № 142 от 20 июля 2012 года, последний абзац следует читать в следующей редакции:

«Конкурсные предложения должны сопровождаться гарантией тендера минимальным в 185 000 000 (сто восемьдесят пять миллионов) суммой или 100 000 (сто тысяч) долларов США по лоту № 1 и 37 000 000 (тридцать семь миллионов) суммой или 20 000 (двадцать тысяч) долларов США по лоту № 2».

## Amendments to the announcement:

The amendments are made to the announcement on the Project «Fergana Valley Water Resources Management, Phase-I» on the Contract

**№FWRMP/ICB3-1 Lot-1** «Interfarm Canals Rehabilitation»  
**and №FWRMP/ICB3-1 Lot-2** «Laser Land Leveling»

published in the local newspaper «Narodnoye Slovo» № 142 dated July 20, 2012. The last paragraph should be read as follows: The Bids should be accompanied by bid security as minimum in UZS 185 000 000 (one hundred and eighty five million) or USD 100 000 (one hundred thousand) for Lot №1 and UZS 37 000 000 (thirty seven million) or USD 20 000 (twenty thousand) for Lot №2.

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша! Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: reklama@xs.uz

## Вниманию организаций и предприятий!

## Управление судебного департамента Хорезмской области

объявляет открытые конкурсные торги на выполнение строительного контракта по объекту «Капитальный ремонт здания судебного департамента в г. Ургенче Хорезмской области»

## Стартовая стоимость заказчика:

— 243 890,594 тыс. сум. без НДС;  
— 292 668,713 тыс. сум. с НДС.

Срок завершения капремонта — 90 календарных дней.

Заказчик — Управление судебного департамента Хорезмской области, расположенного по адресу: г. Ургенч, ул. Досова, 1.

Реализация проекта осуществляется за счет Фонда развития судов и органов юстиции.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсные предложения с импортной поставкой работ

Вскрытие оферты состоится не менее чем через 30 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ургенч, ул. П. Махмуда, 10. Телефон 226-92-25.

(услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Торги проводятся исключительно среди субъектов малого бизнеса.

Если деятельность, связанная с выполнением работ (услуг), подлежит лицензированию, то к участию в конкурсных торгах допускаются претенденты, обладающие соответствующей лицензией, выданной в установленном порядке, или имеющие гарантинное письмо субподрядчика, обладающего лицензией на выполнение вышеуказанных работ (услуг).

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Консалтинговый центр по конкурсным товарам и ценообразованию в строительстве Хорезмской области, расположенный по адресу: г. Ургенч, ул. П. Махмуда, 10. Телефон 226-92-25.

Стоимость одного комплекта документов — 70 000 сумов. Оферты принимаются организатором торгов по вышеуказанному адресу.

Последний срок представления оферты организатору торгов — к 12:00 часам вскрытия оферты.

## ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЯВЛЯЕТ

## тендер на поставку продукции

В тендере могут участвовать иностранные и отечественные поставщики, являющиеся производителями или поставщиками закупаемой продукции и имеющие опыт по поставке аналогичных предмету тендера товаров в соответствующих объемах. Участие в тендере субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства приветствуется.

I. Адрес рабочего органа тендера комиссии: Узбекистан, 100084, г. Ташкент, ул. Арифова, 17.

Телефоны: (+998 71) 234-71-63, 235-22-21, 234-60-27. Факс: (+998 71) 237-67-41, 235-22-21.

## II. Предмет тендера

Предмет тендера	Кол-во в тоннах	Максимальная цена за тонну в долларах США (для местных поставщиков по курсу ЦБ РУ)
<b>Лот № 1 Балки и швеллеры</b>	<b>830,5</b>	
Швеллер № 12 ст3пс ГОСТ 8240-97	99,2	856,59
Швеллер № 14 ст3пс ГОСТ 8240-97, 535-88, ДСТУ 3436-93	9,1	862,14
Швеллер № 16 ст3пс-5 ГОСТ 8240-97, 535-88, 380-94	72,8	828,94
Швеллер № 20 ст3пс-3 ГОСТ 8240-97	115,5	977,37
Балки № 30Ш 300x130 мм, 30М 300x130 мм, 30Б 296x140 мм ГОСТ 380-94, СТО АСЧМ 20-93, 535-88, ГОСТ 8239-89, ТУ 14-1-5255-94	85,6	1223,87
Балки № 36М 360x130 мм ГОСТ 19425, 380-94, 535-88	162,7	1134,01
Балки № 40 Б 396x199 мм ГОСТ 380-94, СТО АСЧМ 20-93, 535-88, ГОСТ 27772-88	53,8	1224,12
Балки № 40 Б 400x200 мм ГОСТ 380-94, СТО АСЧМ 20-93, 535-88, ГОСТ 27772-88	175,4	1196,09
Балки № 45 Б 450x200 мм ГОСТ 380-94, СТО АСЧМ 20-93, 535-88	56,4	1247,15
<b>Лот № 2 Крупносортная сталь</b>	<b>249,7</b>	
Уголок р/пол. 70x70 ст3пс-1 ГОСТ 8509-93, 535-88	50,6	870,67
Уголок р/пол. 100x100 ст3пс-5 ГОСТ 535-88, 8509-93	5,7	880,23
Уголок р/пол. 125x125 ст3пс-5 ГОСТ 535-88, 8509-93	28,2	926,30
Уголок р/пол. 160x160 ст3пс ГОСТ 535-88, 8509-93, 380-88	76,7	984,84
Уголок р/пол. 200x200 ст3пс ГОСТ 535-88, 8509-93	28,9	988,66
Круг Ø 30 ст3пс-5 ГОСТ 2590-88, 380-88, 535-88	37,9	940,35
Круг Ø 34 ст3пс-5 ГОСТ 2590-88, 380-88, 535-88	2,8	943,78
Круг Ø 35 ст3пс-5 ГОСТ 2590-88, 380-88, 535-88	18,9	939,65
<b>Лот № 3 Тонколистовая и толстолистовая сталь</b>	<b>517,5</b>	
Лист 1 мм х/к 08пс-6 ГОСТ 16523-97, 19904-90	63,9	963,15
Лист 1,2 мм х/к 08пс-6 ГОСТ 16523-97, 19904-90	59,6	959,84
Лист 2 мм г/к 08пс-6 ГОСТ 16523-97, 19904-90	66,9	897,11
Лист 2,3 мм х/к ГОСТ 16523-97	43,5	778,01
Лист 2,4 мм х/к ГОСТ 19903-74	12,1	838,96
Лист 3 мм г/к ГОСТ 19903-74	36,0	829,85
Лист 3,5 мм г/к ГОСТ 19903-74	19,5	769,36
Лист/кон х/к 0,6 мм 08кп-К2608 ГОСТ 16523-97, 19904-90	62,0	970,43
Лист 4 мм г/к ГОСТ 14637-89, 380-94, 19903-74	56,3	802,67
Лист 6 мм г/к ГОСТ 14637-89, 380-94, 19903-74	97,7	795,14
<b>Лот № 4 Катанка 6,5 мм ГОСТ 30136-95, ТУ 14-1-5282-94 ст3пс</b>	<b>620,3</b>	<b>866,35</b>